



Bruksela, 8 grudnia 2016 r.  
(OR. en)

15349/16

JUSTCIV 318  
EJUSTICE 213

**WYNIK PRAC**

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	8 grudnia 2016 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	14411/16 JUSTCIV 297 EJUSTICE 183
Dotyczy:	Europejska sieć sądowa w sprawach cywilnych i handlowych – Konkluzje Rady przyjęte 8 grudnia 2016 r.

---

Delegacje otrzymują w załączniku konkluzje Rady na temat europejskiej sieci sądowej w sprawach cywilnych i handlowych w wersji przyjętej przez Radę (ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych) na 3508. posiedzeniu, które odbyło się 8 grudnia 2016 r.

**Konkluzje Rady**

**na temat europejskiej sieci sądowej w sprawach cywilnych i handlowych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYWOŁUJĄC:

sprawozdanie Komisji z dnia 10 marca 2016 r. dla Parlamentu Europejskiego, Rady i Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na temat działalności europejskiej sieci sądowej w sprawach cywilnych i karnych<sup>1</sup>;

decyzję Rady 2001/470/WE z dnia 28 maja 2001 r. ustanawiającą europejską sieć sądową w sprawach cywilnych i handlowych, zmienioną decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 568/2009/WE<sup>2</sup>;

komunikat Komisji z dnia 11 marca 2014 r. w sprawie unijnego programu na rzecz wymiaru sprawiedliwości na 2020 r.<sup>3</sup>;

strategiczne wytyczne Rady Europejskiej z dnia 26 i 27 czerwca 2014 r. dotyczące planowania ustawodawczego i operacyjnego na nadchodzące lata w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości<sup>4</sup>;

strategię dotyczącą europejskiego systemu e-sprawiedliwości na lata 2014–2018<sup>5</sup> i wieloletni plan działania na lata 2014–2018 dotyczący europejskiej e-sprawiedliwości<sup>6</sup>;

---

<sup>1</sup> Dok. 7039/16 JUSTCIV 37 EJUSTICE 51.

<sup>2</sup> Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 568/2009/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. zmieniająca decyzję Rady 2001/470/WE ustanawiającą europejską sieć sądową w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 35).

<sup>3</sup> Dok. 7838/14 JAI 170 JAIEX 20 JUSTCIV 68 CATS 44 DROIPEN 43 COPEN 90 COSI 22 ASIM 25 MIGR 34 VISA 77 FRONT 65 ENFOPOL 85 PROCIV 23 DAPIX 47 CRIMORG 30 EUROJUST 61 GENVAL 18 EJUSTICE 28 ENFOCUSTOM 38 FREMP 45.

<sup>4</sup> Dok. EUCO 79/14, pkt 3.

<sup>5</sup> Dz.U. C 376 z 21.12.2013, s. 7.

<sup>6</sup> Dz.U. C 182 z 14.6.2014, s. 2.

PODKREŚLA, ŻE:

- europejska sieć sądowa w sprawach cywilnych i handlowych („sieć”) jest ważnym i udanym narzędziem współpracy sądowej w sprawach cywilnych, które pomaga w rozwijaniu wzajemnego zaufania, stanowiąc pomost między różnymi systemami wymiaru sprawiedliwości państw członkowskich;
- powodzenie sieci wynika przede wszystkim z zaangażowania punktów kontaktowych, które odgrywają kluczową rolę w jej funkcjonowaniu;
- na mocy decyzji Rady ustanawiającej sieć państwa członkowskie powinny zapewnić jej punktom kontaktowym wystarczające i odpowiednie środki w postaci personelu, zasobów i nowoczesnych środków komunikacji, aby punkty te mogły właściwie wypełniać swoje zadania;

UZNAJE, ŻE:

- sieć ma zasadnicze znaczenie dla nawiązania nieformalnej i skutecznej współpracy transgranicznej między krajowymi punktami kontaktowymi oraz między innymi członkami sieci, np. organami centralnymi; tym samym poprawiła skuteczne stosowanie instrumentów unijnych i innych instrumentów międzynarodowych odnoszących się do transgranicznej współpracy sądowej w sprawach cywilnych i handlowych;
- sieć odegrała i nadal odgrywa kluczową rolę w ułatwianiu transgranicznego dostępu do wymiaru sprawiedliwości, zapewniając społeczeństwu i przedstawicielom zawodów prawniczych informacje w postaci formularzy informacyjnych i innych publikacji, które obecnie są także dostępne za pośrednictwem europejskiego portalu „e-Sprawiedliwość”;
- sieć jest nieocenionym zasobem, jeśli chodzi o ocenę funkcjonowania poszczególnych unijnych instrumentów w sprawach cywilnych i handlowych oraz wymianę doświadczeń w tym zakresie;
- zadania i działalność sieci rozwinęły się i poszerzyły od czasu jej powstania – poprzez wymianę sprawdzonych rozwiązań i w świetle dodatkowych obowiązków wynikających z najnowszych unijnych instrumentów w sprawach cywilnych i handlowych;
- w myśl sprawozdania Komisji Europejskiej wszelkich dodatkowych usprawnień w działaniu sieci można dokonać w ramach obowiązujących przepisów;

WZYWA PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE, aby:

- propagowały jeszcze ściślejsze angażowanie się sędziów i innych organów sądowych w prace sieci, z poszanowaniem zasady niezawisłości sądów i różnic w strukturze rządowej;
- propagowały wykorzystanie wiedzy fachowej przedstawicieli innych zawodów prawniczych poprzez ściślejsze włączanie odpowiednich stowarzyszeń zawodowych w działalność sieci;
- zachęcały do interakcji na poziomie krajowym, która będzie służyć dzieleniu się wiedzą i gromadzeniu informacji na temat praktycznego stosowania unijnych instrumentów w sprawach cywilnych i handlowych; w tym celu rozważyły, w stosownych przypadkach, ustanowienie sieci krajowych skupiających krajowe punkty kontaktowe, członków sieci i przedstawicieli innych zawodów prawniczych;
- poprawiły wyeksponowanie sieci i swoich sieci krajowych na poziomie krajowym dzięki odpowiednim i skutecznym środkom, np. obszerniejszym informacjom o sieci na krajowych stronach internetowych organizacji, do których należą członkowie sieci, a także upowszechnianiu informacji, np. podczas szkoleń lub w mediach społecznościowych;
- zadbały o to, by ich punkty kontaktowe były w stanie skutecznie wykonywać swoje zadania;

ZACHEĆCA SIEĆ, aby:

- dalej badała możliwości rozwoju nowego lub dostosowania istniejącego narzędzia wymiany elektronicznej służącego do bezpiecznego rejestrowania i wymiany wniosków i odpowiedzi między punktami kontaktowymi, po to by ułatwić zadania sieci i współpracę w jej obrębie, a jednocześnie do minimum ograniczyć obciążenia administracyjne i zachować niezbędną elastyczność umożliwiającą bezpośredni kontakt między punktami kontaktowymi;
- współpracowała z Komisją w celu:
  - wskazywania danych, w tym danych statystyczne, które byłyby praktyczne i przydatne do oceny działania i stosowania poszczególnych unijnych instrumentów prawnych w dziedzinie spraw cywilnych i handlowych;
  - przeanalizowania, czy i jak takie dane mogłyby być gromadzone, w oparciu o krajowe mechanizmy gromadzenia danych i sprawdzone rozwiązania, przy uwzględnieniu potrzeby ograniczenia stopnia obciążenia administracyjnego dla organów krajowych;

należycie uwzględniając porozumienie międzyinstytucjonalne w sprawie lepszego stanowienia prawa<sup>7</sup>;

---

<sup>7</sup> Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa (Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1).

ZACHĘCA KOMISJĘ, aby:

- przyznała niezbędne zasoby w celu zapewnienia, by treści dotyczące sieci zawarte w europejskim portalu „e-Sprawiedliwość”, w szczególności formularze informacyjne składane przez państwa członkowskie, zostały udostępnione we wszystkich urzędowych i roboczych językach instytucji Unii i by kwestię tę potraktowała priorytetowo;
- zapewniła lepsze wyeksponowanie sieci i powiązanych informacji dostępnych w europejskim portalu „e-Sprawiedliwość” i dalej badała możliwości wykorzystania mediów społecznościowych i innych nowoczesnych kanałów komunikacyjnych w celu szybkiego upowszechniania aktualnych informacji;
- propagowała, w ścisłej współpracy z siecią, synergie sieci z innymi sieciami europejskimi realizującymi podobne cele, takimi jak Europejska Sieć Szkolenia Kadr Wymiaru Sprawiedliwości (EJTN) i europejska sieć sądowa w sprawach karnych, pamiętając jednak o szczególnym celu sieci, którym jest ułatwianie współpracy między organami sądowymi i innymi właściwymi organami w sprawach cywilnych i handlowych.

---